

# Instrukcja interpretacji Raportu podobieństwa systemu Antyplagiat

## Raport podobieństwa:

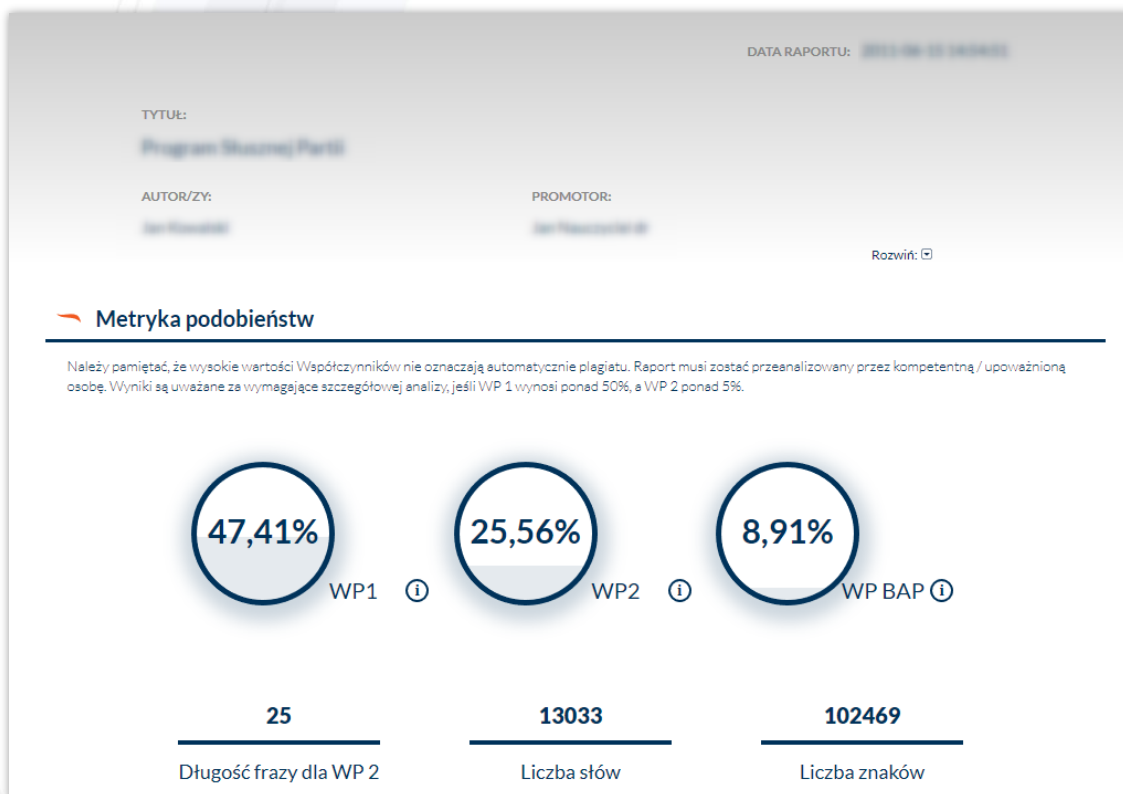
- ułatwia ocenę samodzielności badanego tekstu,
- wskazuje liczbę zapożyczonych fragmentów i podaje ich źródła.

## I. Funkcjonalności Raportu podobieństwa

- generuje Współczynniki Podobieństwa, które procentowo określają ilość odnalezionych w analizowanym dokumencie zapożyczeń;
- zaznacza fragmenty pracy identyczne z tekstami odnalezionymi w bazach porównawczych,
- najdłuższe wykryte w pracy zapożyczenia przedstawia w postaci listy 10 najdłuższych fragmentów,
- segreguje wykryte w pracy zapożyczenia według źródeł podobieństwa oraz baz porównawczych, w których zostały one odnalezione (baza uczelni macierzystej, baza tekstów zgromadzonych w ramach Programu Wymiany Baz, baza RefBooks, Baza Aktów Prawnych (BAP) oraz zasoby światowego Internetu),
- umożliwia wyróżnianie (poprzez zaznaczenie kolorem niebieskim) wybranych zapożyczeń,
- określa stopień podobieństwa do konkretnego odnalezionego źródła podobieństwa wyrażony w:
  - liczbie wyrazów wspólnych dla obu tekstów,
  - liczbie fragmentów, w jakiej go wykorzystano,
  - procentowego współczynnika wykorzystania tego źródła w tekście analizowanego dokumentu,
- pozwala zaznaczyć fragmenty pochodzące z wybranego źródła podobieństwa,
- umożliwia nawigację po dokumencie ułatwiając jego analizę.

## II. Współczynniki podobieństwa

- określają, w jakim procencie praca składa się z fragmentów identycznych z wykrytymi w innych tekstach,
- są stosunkiem liczby wyrazów odnalezionych w innych tekstach do całkowitej liczby wyrazów w badanym dokumencie.



**1** Wartość **Współczynnika podobieństwa 1 (WP1)** określa, jaką część badanej pracy stanowią frazy o długości 5 wyrazów lub dłuższe, odnalezione w bazie uczelni macierzystej, bazach innych uczelni (uczestniczących w Międzyuczelnianym Programie Wymiany Baz), bazie RefBooks lub w zasobach Internetu (z wyłączeniem fragmentów aktów prawnych odnalezionych w Bazie Aktów Prawnych - BAP). Współczynnik podobieństwa 1 służy przede wszystkim do badania samodzielności językowej autora pracy.

**2** Wartość **Współczynnika podobieństwa 2 (WP2)** określa, jaka część badanej pracy składa się z fraz odnalezionych w w/w bazach (z wyłączeniem BAP) o długości 25 wyrazów lub dłuższej. Ze względu na długość wykrywanych fraz Współczynnik podobieństwa 2 jest lepszym narzędziem do wykrywania nieuprawnionych zapożyczeń.

**BAP** Wartość **Współczynnika podobieństwa BAP (WP BAP)** oznacza, jaka część badanej pracy składa się wyłącznie z fraz aktów prawnych odnalezionych w Bazie Aktów Prawnych o długości co najmniej 8 wyrazów.

### III. Rozwijane listy podobieństw

Listy podobieństw umożliwiają szybką analizę głównych źródeł zapożyczeń w tekście oraz łatwą nawigację po odnalezionych oznaczonych fragmentach.

#### Listy aktywne podobieństw

Uwagi wymagają szczególnie fragmenty, które zostały włączone do WP 2 (zaznaczone pogrubieniem). Użyj linku "Zaznacz fragment" i zobacz, czy są to krótkie frazy rozproszone w dokumencie (przypadkowe podobieństwa) lub skupione wokół siebie (parafraza) lub obszerne fragmenty bez wskazania źródła (tzw. "kryptocytaty").

- + 10 najdłuższych fragmentów (15,39 %)
- + z bazy RefBooks (0,00 %)
- + z Bazy Aktów Prawnych (8,91 %)
- + z bazy macierzystej (22,53 %)  
Wszystkie fragmenty znalezione w bazie danych Twojej instytucji.
- + z Programu Wymiany Baz (0,00 %)
- + z Internetu (24,88 %)

LP	TYTUŁ	AUTOR/ZY	IDENTYCZNYCH SŁÓW (FRAGMENTÓW)	USUŃ ZAZNACZENIA
1	Program W	WOLTERS KLUWER	2 047 (47) 15,71 %	pokaż w tekście
2	Program W	WOLTERS KLUWER	549 (14) 4,21 %	pokaż w tekście
3	Program W	WOLTERS KLUWER	340 (16) 2,61 %	pokaż w tekście

Wartość procentowa przy konkretnym rekordzie na liście wskazuje jaką część analizowanej pracy stanowi zapożyczenie ze wskazanego źródła.

### IV. Treść raportu podobieństwa

Fragmenty zidentyfikowane jako podobne zostały oznaczone w treści Raportu kolorami zgodnie z legendą oznaczeń baz pochodzenia zapożyczeń. Kolory występujące w treści Raportu podobieństwa oznaczają odpowiednio:

- **zielony** — fragmenty pochodzące z zasobów Internetu,
- **czerwony** — fragmenty pochodzące z bazy macierzystej i z Programu Wymiany baz,

*Program Wymiany Baz – opcja systemu Antyplagiat, pozwalająca na uzyskanie dostępu do baz dokumentów innych instytucji biorących udział w programie, co umożliwi poszerzenie źródeł analiz antyplagiatowych.*

*Przynależność do Programu Wymiany Baz wynika z postanowień umowy licencyjnej. Jeżeli są Państwo zainteresowani przystąpieniem do programu prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta w celu przygotowania aneksu do umowy i uzyskania dodatkowych informacji.*

- **pomarańczowy** — fragmenty pochodzące z zasobów bazy RefBooks,

*RefBooks – stworzona przez Plagiat.pl sp. z o.o. baza publikacji i tekstów z wszystkich dziedzin nauki i kultury, stanowiąca podstawę dla sprawdzeń dokonywanych przez system Antyplagiat. Składa się ona z wielu zbiorów tekstów udostępnionych przez autorów i wydawców wyłącznie w celu analizy antyplagiatowej.*

*Obecnie zawiera blisko 4 miliony utworów objętych ochroną prawa autorskiego głównie w językach polskim i angielskim. Dzięki współpracy z wydawnictwami Wolters Kluwer SA, Termedia oraz serwisem Paperity.org baza zawiera m.in. najnowsze książki, komentarze oraz artykuły naukowe udostępniane zarówno w modelu tradycyjnym, jak i na podstawie otwartych licencji (tzw. Open Access) oraz bazę arxiv.org. W jej skład wchodzi również zbiory tekstów wielu mniejszych wydawców i autorów, w tym wydane przez Wydawnictwo Pallotinum najpopularniejsze polskie tłumaczenie Biblii Tysiąclecia.*

- **niebieski kolor tła** — fragmenty odnalezione w dokumentach pochodzących z Bazy Aktów Prawnych (BAP),

*Analizowane teksty są również porównywane z Bazą Aktów Prawnych firmy Wolters Kluwer SA, co pozwala odróżnić je od innego rodzaju zapożyczeń, ponieważ jako akty normatywne nie są chronione prawem autorskim.*

- **żółty kolor tła** — znaki pochodzące z alfabetu innego niż łaciński, mogące świadczyć o próbie ukrycia dokonanych zapożyczeń.

*Alert – informacja zawarta w Raporcie podobieństwa sygnalizująca wystąpienie w badanym dokumencie znaków pochodzących z alfabetów innych niż łacińskie. Funkcją Alertu jest zwrócenie szczególnej uwagi promotora na zasadność użycia wskazanych znaków, których obecność może wskazywać na próbę zafałszowania wartości współczynników w Raporcie podobieństwa.*

pragnąc na zawsze zagwarantować prawa obywatelskie, a działaniu instytucji publicznych zapewnić rzetelność i sprawność,

Dokumenty, w których zidentyfikowano Alert, są wyróżnione czerwonym wykrzyknikiem na liście dokumentów, a statystyki dotyczące wystąpień alertu zawarto w Raporcie podobieństwa w sekcji „Ostrzeżenia i alerty”.

#### Ostrzeżenia i alerty

Alert

98

- **niebieski** — fragmenty zaznaczonego przez użytkownika źródła podobieństwa (przy użyciu funkcji znajdujących się w rozwijanych listach),

swiadczen rodzinnych tam, gdzie jest to niezbędne do wyrównania szans dzieci i młodzieży (niepełnosprawność, ubóstwo, dysfunkcjonalność). Musi on promować działania na rzecz usamodzielnienia się rodzin, czyli dostępność pracy i zatrudnienia; upowszechnić usługi opiekuńcze dla małych dzieci (żłobki) i w okresie przed rozpoczęciem edukacji (przedszkola). Istotną rolę w stworzeniu ich sieci muszą odegrać samorządy. One również powinny dbać o jakość tych usług i dostępność finansową; zapewnić młodemu pokoleniu realny dostęp do mieszkań; umożliwić wszystkim dzieciom pełen dostęp do oświaty i nauki oraz różnych dróg edukacyjnych poprzez demokratyczny system stypendialny; Radykalnym zmniejszeniu ubóstwa i wykluczenia wśród dzieci. Można to osiągnąć poprzez: zmiany w zasadach dostępności pomocy (w tym także dożywiania), by docierała ona do dzieci bez względu na postawy rodziców (ich gotowości do współpracy z pracownikami socjalnymi); opracowanie programów wsparcia (o charakterze zadaniowym) skierowanych do rodzin wielodzietnych; upowszechnienie rodzinnych form opieki zastępczej nad dziećmi, zwłaszcza zawodowych rodzin zastępczych; stworzenie warunków do konkurencji na rynku usług opiekuńczych finansowanych przez państwo; wdrożenie efektywnego systemu alimentacyjnego, zapewniającego dzieciom należne im świadczenia.

§ BAP 1. W rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 16 października 2007 r. w sprawie przyznania Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa tymczasowej akredytacji jako agencji płatniczej, w zakresie uruchamiania środków pochodzących

**LEGENDA**

- - baza uczelni
- - źródła internetowe
- - akty prawne
- - RefBooks

Dwa odcienie zielonego i czerwonego służą do rozróżnienia następujących bezpośrednio po sobie fragmentów odnalezionych w różnych źródłach bądź w tym samym źródle, ale w innych jego miejscach.

## V. Funkcje dodatkowe

Na życzenie Klienta mogą zostać włączone dodatkowe funkcjonalności Raportu:

### a. Współczynnik cytatów

**CYT** Wartość **Współczynnika cytatów CYT** wskazuje, jaka część badanej pracy została ujęta w cytaty (tj. rozpoczyna się i kończy znakami „,”).

Należy pamiętać, że system zaznaczy jedynie cytaty prawidłowo oznaczone za pomocą cudzysłowu. System nie dokonuje analizy zasadności stosowania objętych cytatami fragmentów. Z tego względu cytaty nie są pomijane w trakcie analizy antyplagiatowej. Współczynnik cytatów ma charakter pomocniczy i należy uwzględnić mechaniczny charakter jego wyliczenia podczas analizy wyników raportu.

### b. Pomijanie bibliografii

Możliwe jest uruchomienie pomijania analizy bibliografii zawartej w pracy pod warunkiem, że została ona przedstawiona w formie numerowanej listy rozpoczynającej się słowem „Bibliografia”.

Polska, Rzeczpospolita Polska (RP) – państwo unitarne w Europie Środkowej, położone między Morzem Bałtyckim na północy a Sudetami i Karpatami na południu, w przeważającej części w dorzeczu Wisły i Odry. Od północy Polska graniczy z Rosją (z jej obwodem kaliningradzkim) i Litwą, od wschodu z Białorusią i Ukrainą, od południa ze Słowacją i Czechami, od zachodu z Niemcami. Większość północnej granicy Polski wyznacza wybrzeże Morza Bałtyckiego. Polska Wyłączna Strefa Ekonomiczna na Bałtyku graniczy ze strefami Danii i Szwecji.

#### Bibliografia

1. Powierzchnia i ludność w przekroju terytorialnym w 2011 r., s. 17, 2011. Departament Metodologii, Standardów i Rejestrów. GUS. [dostęp 2015-07-19].
2. Halina (red.) Dmochowska. Warunki naturalne i ochrona środowiska. „Mały Rocznik Statystyczny Polski 2015”, s. 17–18, 2011-07-21. Warszawa: Główny Urząd Statystyczny. ISSN 1640-3630. [dostęp 2015-07-19].
3. Główny Urząd Statystyczny. Ludność. Stan i struktura oraz ruch naturalny w przekroju terytorialnym w 2017 r. Stan w dniu 31 XII [1].

Powierzchnia administracyjna Polski wynosi 312 679 km<sup>2</sup>[b][1], co daje jej 69. miejsce na świecie[e][6] i 9. w Europie. Zamieszkała przez prawie 38,5 miliona ludzi (2017), zajmuje pod względem liczby ludności 36. miejsce na świecie[7], a 6. w Unii Europejskiej. Polska podzielona jest na 16 województw. Jej największym miastem i jednocześnie stolicą jest Warszawa. Inne metropolie to Kraków, Łódź, Wrocław, Poznań, Gdańsk, Szczecin. Największą polską aglomeracją policentryczną jest konurbacja górnośląska.



## VI. Interpretacja Raportu podobieństwa

Aby dokonać właściwej interpretacji Raportu podobieństwa, należy wykonać następujące czynności:

1. Sprawdzić wartości Współczynników podobieństwa (wątpliwości powinno budzić w szczególności przekroczenie progu 50% dla Współczynnika podobieństwa 1 i 5% dla Współczynnika podobieństwa 2).
2. Jeżeli w badanej pracy pojawi się Alert oznaczający możliwą próbę ukrycia niedopuszczalnych zapożyczeń, należy zwrócić na to szczególną uwagę poprzez przeanalizowanie akapitów zawierających litery oznaczone kolorem żółtym. Mogą one pochodzić z innych alfabetów niż łaćski.
3. Przeanalizować listę „10 najdłuższych fragmentów” (wątpliwości powinny budzić fragmenty o liczbie wyrazów przekraczającej 50; jeżeli takie występują, należy je odnaleźć, używając linku „Pokaż w tekście” i sprawdzić, czy są cytataami).
4. Przeanalizować pozostałe listy, zwracając szczególną uwagę na dokumenty zawierające fragmenty o długości przekraczającej limit ustalony dla Współczynnika podobieństwa 2 (są one oznaczone pogrubioną czcionką). W przypadku takich dokumentów, zwłaszcza znajdujących się na początku listy, należy użyć linku „Pokaż w tekście” i sprawdzić, czy są one raczej krótkimi frazami rozproszonymi po całym dokumencie (w takiej sytuacji można je uznać za przypadkowe zapożyczenia), czy też długimi fragmentami tekstu sąsiadującymi ze sobą i rozdzielonymi tylko krótkimi frazami (taka sytuacja powinna budzić podejrzenia).
5. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek podejrzeń, należy poddać Raport podobieństwa szczegółowej analizie, polegającej, poza użyciem funkcji Raportu podobieństwa wymienionych w pkt. 1-4, także na dokładnym sprawdzeniu treści dokumentu, z uwzględnieniem prawidłowego oznaczenia cytowanych fragmentów użytych w badanej pracy wykrytych przez System jako podobne do tekstów odnalezionych w bazach Systemu.

### Podstawowe informacje dotyczące interpretacji Raportu podobieństwa:

1. System Antyplagiat jest narzędziem umożliwiającym kontrolę oryginalności badanych dokumentów. Jego zadaniem jest dokładne określenie zakresu ewentualnych podobieństw w sprawdzanym tekście w porównaniu do treści znajdujących się w bazach Systemu.

System udostępnia Użytkownikowi powyższe informacje pozwalając na dokonanie samodzielnej oceny, czy zapożyczenia odnalezione w treści analizowanego dokumentu są uprawnione. Zadaniem systemu nie jest wykonanie samoistnej oceny, czy badany dokument został napisany samodzielnie, a jedynie dostarczenie materiału do jej dokonania. Z tego względu Raport podobieństwa powinien być zawsze poddany analizie przez kompetentną osobę. W szczególności nie należy oceniać pracy opierając się wyłącznie na wskaźnikach (wartościach procentowych) Współczynników podobieństwa. Konieczne jest sprawdzenie w treści dokumentu, czy cytacje są poprawnie oznaczone i czy pochodzą z dokumentów, które zostały wymienione w bibliografii.

Prace przekraczające dopuszczalne wartości Współczynników podobieństwa nie mogą być automatycznie uznawane za plagiat

2. System nie analizuje, która praca powstała wcześniej - zgłoszona do analizy, czy odnaleziona przez system i potraktowana jako źródło. W związku z tym na podstawie samego Raportu podobieństwa nie można określić, która praca jest oryginałem, a która kopią. Do takich wniosków można dojść jedynie w drodze analizy obydwu dokumentów.
3. Ze względu na przyjęte metody analizowania podobieństw, system wykrywa także wyrażenia (związki frazeologiczne), które są powszechnie wykorzystywane w języku polskim, np.: „z tego też powodu można”, „można odnieść takie wrażenie, że”, „warto pamiętać o tym, że”. Zaliczenie tego typu wyrazów do ogólnej puli zapożyczeń, i ich wpływ na wartość procentowego wskaźnika podobieństwa Raportu, dla tekstów w języku polskim nie powinien jednak przekroczyć 5%. Z analizy przeprowadzonej przez system Antyplagiat wynika, że w przypadku tekstów zawierających dużo fraz zaczerpniętych z języka fachowego, Współczynnik podobieństwa znacząco wzrasta. Powoduje to, że część prac uzyskuje stosunkowo wysoki współczynnik, a szczegółowa analiza Raportów podobieństwa wykazuje, że nie zawierają one niedopuszczalnych zapożyczeń. Współczynnik podobieństwa 2 znacznie dokładniej określa zapożyczenia odnalezione w analizowanym dokumencie. Jego wartość jest wyliczana w analogiczny sposób jak Współczynnika podobieństwa 1, jednak identyfikuje on frazy złożone z określonej przez uczelnię liczby wyrazów.

**Podwyższone wartości Współczynników podobieństwa  
nie przesądzają o plagiacie**

## VII. Kontakt

W razie trudności, uprzejmie prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta systemu Antyplagiat.

e-mail: [pomoc@antyplagiat.pl](mailto:pomoc@antyplagiat.pl)

tel.: (22) 100 11 11